

ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਜਾਂ ਸੁਕਾਇਤਾਂ



RV Rating and Valuation Department

 **2150 8303**

 **enquiries@rzd.gov.hk**

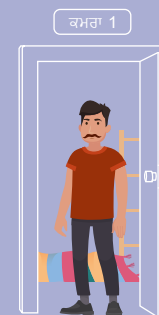
 **15/F, Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon**

 **2116 4920**

ਬੇਦਾਅਵਾ

ਇਸ ਪਰਚੇ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਮਕਾਨ ਮਾਲਿਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ (ਇਕਸਾਰਤਾ) ਆਰਡੀਨੈਂਸ (ਕੈਪ. 7) ਦੇ ਭਾਗ IVa ਅਧੀਨ ਅਪਰਾਧਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਪਰਚਾ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰਤ ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਿਆਖਿਆ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਦੀਆਂ ਵਿਵਸਥਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵਕੀਲ ਦੀ ਸਲਾਹ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਉਪ-ਵਿਭਾਜਿਤ ਇਕਾਈਆਂ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਿਰਤ ਕਰਾਏਦਾਰੀ
ਕਰਾਏਦਾਰ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੋਵੇਂ ਆਪਣੇ
ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਕੇ ਲਾਭ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ



RV Rating and Valuation Department



ਦਾ ਭਾਗ IVa
ਆਰਡੀਨੈਂਸ

ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਪਰਾਧ ਅਤੇ ਸੁਕਾਇਤਾਂ ਨਿਯੰਤਰਤਿ ਕਰਾਏਦਾਰੀ



ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਰਾਏਦਾਰ (ਏਕੀਕਰਨ) ਆਰਡੀਨੈਂਸ (ਕੈਪ.7) ਦਾ ਭਾਗ IVA 22 ਜਨਵਰੀ 2022 ਨੂੰ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਉਪ-ਵਿਭਾਜਿਤ ਇਕਾਈਆਂ ਦੇ ਘਰੇਲੂ ਕਰਾਏਦਾਰੀ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਤਿ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਮੁੱਖ ਅਪਰਾਧ

ਇੱਕ ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਜੋ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵੱਲੋਂ ਅਸਫਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਜੁਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ:



ਕਰਾਏਦਾਰੀ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ (ਫਾਰਮ AR2)

ਰਾਏਦਾਰੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਦੇ ਬਾਅਦ 60 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਅਧਿਕਤਮ ਜੁਰਮਾਨਾ \$10,000 ਲਈ ਜਵਾਬਦੇਹ

ਸਬਮਿਸ਼ਨ ਚੈਨਲ:

- "ਫਾਰਮਾਂ ਦੀ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਸਬਮਿਸ਼ਨ" ਸੇਵਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ;
- ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ; ਜਾਂ
- ਵਿਅਕਤੀ ਵਿੱਚ

ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਤੋਂ ਪਾਣੀ, ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਖਰਚੇ ਆਦਿ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਬਿਲ ਅਤੇ ਖਾਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

ਜਦੋਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਪਾਣੀ, ਬਿਜਲੀ, ਆਦਿ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਦੀ

ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, • ਕਿਲੋਂ ਕੀ ਪ੍ਰਤਿਯਾਂ ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਕਰੋ;

- ਬਿੱਲਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਪੀਆਂ ਤਿਆਰ ਕਰੋ;
- ਇੱਕ ਲਿਖਤੀ ਖਾਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ ਜੋ ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰਕਮਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵੰਡਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਵੰਡੀਆਂ ਗਈਆਂ ਰਕਮਾਂ ਦੀ ਕੁੱਲ ਰਕਮ ਬਿਲ ਕੀਤੀਆਂ ਰਕਮਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ; ਅਤੇ
- ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਵੰਡੀ ਗਈ ਰਕਮ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਕਮ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਨਹੀਂ ਤਾਂ, ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜੁਰਮਾਨੇ ਲਈ ਜਵਾਬਦੇਹ \$10,000

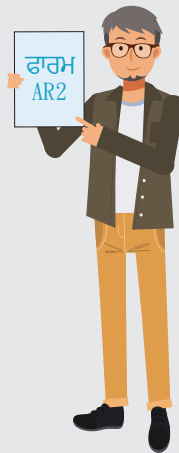
ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ

- ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਜਾਂ ਆਰਾਮ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਪਾਉਣ ਲਈ ਗਣਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਾ ਅਪਰਾਧ ਹੈ, ਆਦਿ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਉਪ-ਵਿਭਾਜਿਤ ਯੂਨਿਟ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਛੱਡਣ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ।

ਅਧਿਕਤਮ ਜੁਰਮਾਨਾ \$500,000 ਅਤੇ 12 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਕੈਦ



ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ
ਫਾਰਮ ਜਮ੍ਹਾਂ
ਕਰਾਉਣ



ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ



ਕਾਰਜਕਾਲ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਿਯਮ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ

- 4-ਸਾਲ (2 ਸਾਲ ਅਤੇ 2 ਸਾਲ) ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ
- ਨਵਿਆਉਣ 'ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਸਬੰਧਤ ਸੁਚਕਾਕ* ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧਾਇਆ ਜਾਂ ਘਟਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, 10% 'ਤੇ ਵਾਧੇ ਦੇ ਨਾਲ

*ਸਬੰਧਤ ਮਿਆਦ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਵਿਭਾਗ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਨਿੱਜੀ ਘਰੇਲੂ ਸੰਪਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਲਈ ਖੇਤਰ-ਵਿਆਪਕ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਸੁਚਕਾਕ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਤਬਦੀਲੀ



ਮੌਖਿਕ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਨੂੰ ਵੀ ਨਿਯੰਤ੍ਰਤਿ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

- ਜੁਬਾਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਾਖਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਨੂੰ ਵੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਇਹ ਨਿਯਮਿਤ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ



ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ



- ਕਿਸੇ ਸ਼ੱਕੀ ਅਪਰਾਧ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਉਪਰੋਕਤ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕੋਈ ਅਪਰਾਧ ਕਰਨ ਦਾ ਸ਼ੱਕ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਵਿਭਾਗ ਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰੇ। ਵੇਰਵੇ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਵੇਖੋ:



ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ
ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਸਰਕਾਰ ਨੇ "ਉਪ-ਵੰਡੀਆਂ ਇਕਾਈਆਂ" ਸੂਚਨਾ ਪੋਰਟਲ ਦੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਨਿਯੰਤਰਣ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਲਈ ਲੋਕ ਕਵਾਨ ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਲਗਾਇਆ। ਇਸ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ:



ਦਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰੀ ਨਿਯੰਤਰਣ
"ਉਪ-ਵੰਡੀਆਂ ਇਕਾਈਆਂ"
ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੋਰਟਲ

